

COMBINED LINES

■ Linea combinata per grandi lastre composta da Cut Star 6 TBB e da Strato Active 3.7

■ Combined cutting line for Jumbo size sheets of float and laminated glass composed by: Cut Star 6 TBB and Strato Active 3.7

■ Ligne combine pour la découpe du verre float et feuilleté avec: Cut Star 6 TBB e Strato Active 3.7

■ Kombinierte Linie zum Schneiden von Float und Verbundglas, bestehend aus Master Shape 3.7 FR und Strato Active 3.7

■ Linea combinada para cortar el vidrio flotado y laminado que consta de: Cut Star 6 TBB y Strato Active 3.7

■ Linha combinada para o corte do vidro float e laminado composto por: Cut Star 6 TBB e Strato Active 3.7



■ Linea combinata per mezze lastre composta da Master Shape 3.7 FR e da Strato Active 3.7

■ Combined cutting line for half size sheets of float and laminated glass composed by: Master Shape 3.7 FR and Strato Active 3.7

■ Ligne combine pour la découpe du verre float et feuilleté avec: Master Shape 3.7 FR e Strato Active 3.7

■ Kombinierte Linie zum Schneiden von Float und Verbundglas, bestehend aus Master Shape 3.7 FR und Strato Active 3.7

■ Linea combinada para cortar el vidrio flotado y laminado que consta de: Master Shape 3.7 FR e Strato Active 3.7

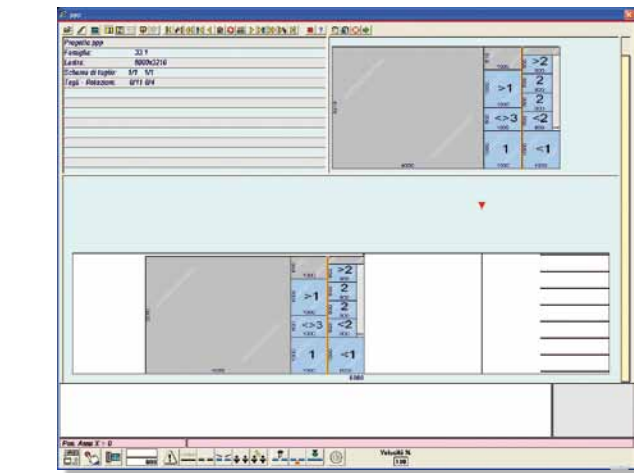
■ Linha combinada para o corte do vidro float e laminado composto por: Master Shape 3.7 FR e Strato Active 3.7



	Strato Active 3.7	Strato Active 4.6
	mm 3.700	4.600
	mm 3/0.38 pvb/3	3/0.38 pvb/3
	mm 8/4.56 pvb/8 (10/2.28 pvb/10)	8/4.56 pvb/8 (10/2.28 pvb/10)
	Man (aut)	Man (aut)
	mm 150 (0)	150 (0)
	mm 3.210	3.210
	n° 3	3
	mm 65	65
	Aut.	Aut.
	m/min 110	110
	3	3
	Kw 24*	25*
	mm 4.800 x 3.800*	5.700 x 3.800*

- Servizio di teleassistenza via internet
- Teleassistance service via internet
- Service de téléassistance via internet
- Telekundendienstes über Internet
- Servicio de teleasistencia via Internet
- Serviço de tele-assistência via Internet

*Dati riferiti solo a modello / Data referred only to model: Strato Active



■ Ottimizzatore installato a bordo macchina, con visualizzazione grafica delle diverse fasi di lavorazione.

■ Optimization software, installed on board, with graphic visualization of working steps.

■ Optimiseur installé sur la machine, avec un affichage graphique des différentes phases de travail.

■ Optimizer auf dem Rechner installiert, mit einer grafischen Darstellung der verschiedenen Phasen der Arbeit.

■ Optimizador instalado en la máquina, con una representación gráfica de las diversas fases de trabajo.

■ Optimizer instalado na máquina, com uma exibição gráfica das várias fases de trabalho.

■ MACOTEC è un punto di riferimento nella realizzazione di impianti automatici per il taglio del vetro piano. Una realtà industriale italiana, moderna e dinamica, costruita sulle solide basi di un know-how e di un'esperienza storici, con una delle più ampie gamme prodotte oggi disponibili sul mercato.

■ MACOTEC is the leader for the manufacture of automatic cutting lines for float glass. This modern and dynamic company is built on a long history in the industry and offer one of the most extensive ranges of equipment available.

■ MACOTEC est un point de référence dans la réalisation d'installations automatiques pour la découpe du verre plat. Une belle réalité Italienne, moderne et dynamique, construite sur les solides bases de Know-how et une expérience historique, et avec une des plus amples gammes aujourd'hui disponibles sur le marché.

■ MACOTEC ist eine fixe Größe bei der Realisierung von automatischen Anlagen zum Schneiden von Flachglas. Ein dynamisches und modernes Unternehmen aus Italien welches auf der Basis von langjähriger Erfahrung und umfassendem Know-How gegründet wurde. Macotec bietet eine der umfangreichsten Produktpaletten, die heute auf dem Markt erhältlich sind.

■ MACOTEC es un punto de referencia en la fabricación de máquinas automáticas para el corte de vidrio plano. Una bella realidad italiana, moderna y dinámica, construida sobre una base sólida del saber como y una experiencia histórica, con una de las mas amplias gamas de productos disponible en el mercado.

■ MACOTEC é um ponto de referência na realização de instalações automáticas para o corte do vidro plano. Uma boa realidade italiana, moderna e dinâmica, construida sobre as sólidas bases de um know-how e uma experiência históricas, e com uma das mais amplas gamas de produto atualmente disponíveis no mercado.



MACOTEC
MACCHINE DI TECNOLOGIA

Via per Mantello, 21
23010 Rogolo (Sondrio) Italy
Tel. +39 0342 684648
Fax +39 0342 685255
e-mail: info@macotec.it
www.macotec.it



ROGOLLO (SO) - 0342 684648



STRATO ACTIVE

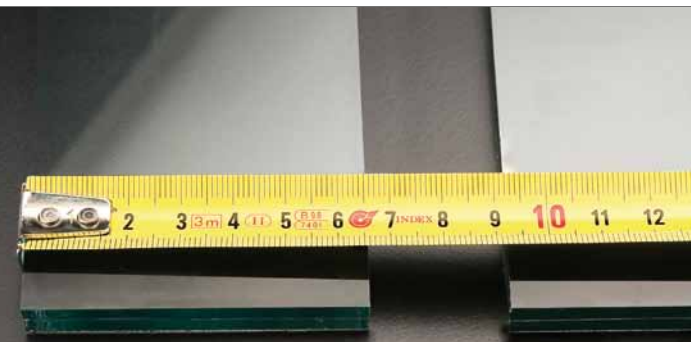
Your Cutting Partner

MACOTEC
MACCHINE DI TECNOLOGIA



- Attestatura a quota zero e mola periferica per vetri Low-e
- Umfangschleifscheibe für die Randbeseitigung der Low-e, glasspositionierung quote nul.
- Squaring up to zero and peripheral wheel for Low-e glasses.
- Encabezamiento a cota zero e muela periferica para Low-e.
- Mise en référence à la côte «zero», meule périphérique pour Low-e.
- Alinhamento a quota zero, rebolo periferica para vidros Low-e.

- La lama per il PVB, controlla l'avvenuta apertura del vetro prima di iniziare il processo di taglio. La separazione dei vetri è controllata da un motore brushless, che annulla qualsiasi rischio di delaminazione.
- Die Klinge für das PVB überprüft die erfolgte Glasöffnung, bevor das Schneideprozess beginnt. Die Trennung der (Gläser) Glasscheiben wird durch einen bürstenlosen Motor kontrolliert, der jede Abblätterungsgefahr annulliert.
- PVB cutting knife verifies the glass separation before to start the cutting cycle. The separation of glasses, is controlled by brushless motor that avoid any risks of delamination.
- La hoja para el PVB, controla la abertura del vidrio antes de comenzar el proceso de corte. La separación del vidrio, es controlada por un motor brushless, que cancela todo riesgo de delaminación.
- A lâmina para o corte do PVB, controla a abertura do vidro ocorreu antes de iniciar o processo de corte. A separação do vidro, é controlado por um motor brushless, que cancela qualquer risco de delaminação.



- Esecuzione completamente automatica di rifili minimi fino a 6,5 cm: ottimizzazioni efficienti e riduzione degli scarti di lavorazione.
- Die automatische Schneiden und Trennen von minimalen Glasabmessungen bis 6,5 cm gewährleistet eine effiziente Optimierung und eine Minimierung der Reststücke.
- The automatic execution of the trimming up to 6.5 cm guarantees efficient optimizations and waste reduction.
- La ejecución automática de recortes mínimos hasta 6,5 cm garantiza optimizaciones eficientes y reducción de los desechos de la elaboración.
- L'exécution automatique des bandes jusqu'à 6,5 cm garantie des optimisations efficaces et une déduction des chutes de travail.
- A execução automática das aparas mínimas até 6,5 cm garante optimizações eficientes e redução dos descartes de laboração.

- I rifili sono automaticamente espulsi dalla zona di taglio per poter essere rimossi manualmente dall'operatore in totale sicurezza e comodità.
- Einmal werden die fertigen Gläser automatisch aus dem Schneidebereich heraus transportiert, um vom Maschinenführer auf eine völlig sichere Weise entladen werden zu können.
- Trimmings are automatically removed away from the cutting area and transported on the free surface so to be safely unloaded by operator.
- Los recortes son extraídos automáticamente de la zona de corte y transportados al plano de trabajo para poder ser descargados por el operador con total seguridad.
- Les bandes sont extraites automatiquement de la zone de découpe et transportées sur le plan de travail pour pouvoir être déchargées par l'opérateur en totale sécurité.
- As aparas são extraídas automaticamente da zona de corte e transportadas ao plano de trabalho para poder ser descarregadas pelo operador em total segurança.



- **CICLO DI TAGLIO: 15 SECONDI***
- **CUTTING TIME: 15 SECONDS***
- **CYCLES DE COUPÈ: 15 SECONDES***
- **CICLO DE CORTE: 15 SEGUNDOS***
- **CICLO DE CORTE: 15 SEGUNDOS***
- **SCHNITTGESCHWINDIGKEIT: 15 SEKUNDEN***

■ Tavolo da taglio automatico per vetro laminato caratterizzato da un'eccezionale ergonomia: il fronte macchina, completamente privo di ostacoli, permette all'operatore di muoversi liberamente e la ridotta altezza dei ponti di taglio garantisce una totale visibilità. Cicli di lavoro veloci (15 secondi*), stacco elettronico con motore brushless per antidelaminazione, lama taglio PVB con verifica automatica dell'avvenuta apertura del vetro, guide a ricircolo di sfere, autoregolazione dei parametri di lavoro e l'ottimizzatore completano un profilo tecnologicamente già molto avanzato.

■ The Strato Active table features exceptional ergonomics: Macotec has reinvented the front face of the machine to remove obstructions and reduce the overall bridge size. This unique development allows the operator to move freely in the area and greatly enhances visibility of the operations offering substantial benefits in operator performance and reduced fatigue. Quick working cycle (15 seconds*), a PVB cutting blade with glass separation control, high precision recirculating ball bearings, self-adjusting working parameters and an on board optimizer are additional features of this new concept machine.

■ Table de coupe automatique pour verre feuilleté caractérisée par une exceptionnelle ergonomie: le poste de travail sans aucun obstacle, permet à l'opérateur de se déplacer librement le long de la ligne alors que la dimension réduite des ponts de coupe garantit une totale visibilité. Cycles de travail rapides (15 secondes*), lame de coupe du PVB avec vérification de l'ouverture du verre, de précis guides avec patins à billes, autorégulation des paramètres de travail et optimisation en bordure machine complètent un profil technologique déjà très avancé.

■ Automatischer Schneidetisch für Verbundglas mit einer ausgezeichneten Ergonomie: Die völlig hindernisfreie Frontseite ermöglicht dem Anwender, sich entlang der Linie frei zu bewegen. Ausserdem garantiert die niedrige Höhe der Schneidebrücken eine optimale Sichtbarkeit. Schnelle Arbeitszyklen (15 Sekunden*), eine PVB-Schneideklinge mit Kontrolle der Glasabtrennung, präzise Kugelumlauf Führungen, die Selbsteinstellung der Arbeitsparameter und der Optimierer innerhalb der Anlage runden ein technisch bereits anspruchsvolles Profil ab.

■ Mesa de corte automático para vidrio laminado se caracteriza por una ergonomía excepcional: la parte frontal del máquina para eliminar obstrucciones y reduce el tamaño total del puente. Esto permite al operador entrar en la zona libre y mejora ampliamente la visibilidad de las operaciones. Rápido ciclo de trabajo (15 segundos*) en la hoja de PVB con ciclo automático, rodamientos de alta precisión de recirculación de bolas, auto-ajuste de los parámetros de trabajo y un optimizador a bordo máquina son las características adicionales de este nuevo concepto de la máquina.

■ A mesa automática Strato Active, para corte de vidro laminado é caracterizada por uma excepcional ergonomia: A parte frontal da zona de trabalho é completamente privada de obstáculos, permitindo ao operador deslocar-se livremente a longo da mesa, enquanto que a reduzida altura do ponto de corte ao solo garante uma visibilidade total do mesmo. Com ciclo de trabalho rápido (15 segundos*), lâmina de corte de PVB com verificação da abertura do corte, com guias de precisão apoiadas em esferas circulantes, com autoregulação dos parâmetros de trabalho e com um programa otimizador inserido na máquina, completando assim um perfil tecnologicamente já muito avançado.



* spessore vetro 3/0.38/3 mm
Temperatura vetro 18°

* glass thickness 3/0.38/3 mm
Glass temperature 18°

* l'épaisseur du verre 3/0.38/3 mm
Température en verre 18°

* Glasdicke 3/0.38/3 mm
Glas-Temperatur 18°

* Grosor del cristal 3/0.38/3 mm
Vidrio temperatura de 18°

* espessura do vidro 3/0.38/3 mm
Temperatura do vidro 18°